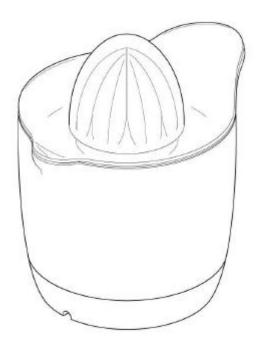
# Instruction Manual Electric Citrus Juicer



# Mode D'emploi Presse-Agrumes Électrique



Model DJE270 / Modèle DJE270

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and/or personal injury.

- 1) Read all instructions.
- 2) Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- To protect against fire, electric shock and/or personal injury, do not place cord, plugs, or appliance in water or any other liquid.
- 4) Turn the unit off and unplug it from the outlet when not in use, before cleaning and before installing or removing attachments.
- 5) Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized DeLonghi service center for examination, repair or adjustment.
- 6) To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug, but never pull the cord.
- 7) Do not use outdoors.
- 8) Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- 9) Do not use appliance for other than intended use.
- 10) Do not leave machine unattended.
- 11) Do not use unauthorized attachments.
- 12) Do not press down too hard on the juicing cone or run it for longer than 10 minutes. You may cause damage to the juicer.

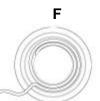
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

A short power cord is provided to reduce the risk resulting from entanglement or tripping over a longer cord. Longer detachable power supply cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a longer detachable power cord or extension cord is used (1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and (2) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally. The electrical rating of the appliance is listed on the bottom of the unit. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounded type 3 wire cord. This appliance has a polarized plug. One blade is wider than the other. To reduce the risk of electrical shock this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

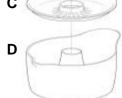
# KNOW YOUR CITRUS JUICER

- A) Dust Cover
- B) Juicing Cone
- C) Stainless Steel Strainer
- D) Juice Container
- E) Power Unit
- F) Cord Storage













#### BEFORE YOUR FIRST USE

Carefully unpack your citrus juicer and remove all packaging material. Remove any labels or stickers from the citrus juicer. To remove any dust that may have accumulated during packaging, clean the citrus juicer and its included attachments thoroughly before using for the first time. (See "Cleaning Your Citrus Juicer" section of this manual for detailed instructions).

## **OPERATING YOUR CITRUS JUICER**

- 1) Place the juice container (D) onto the power unit (E).
- 2) Place the stainless steel strainer (C) inside the juice container, and then add the juicing cone (B).
- 3) Plug the unit into a 120V/60Hz AC only outlet.
- 4) Cut the fruit that you will be juicing in half. If it is a larger piece of fruit you may have to cut it smaller. Point the cut fruit downward so you see only the exterior skin of the fruit. With your hand press each half of the fruit down onto the juicing cone and the juicer will operate automatically.
- 5) During use, the juicing cone may change its rotational direction. This is normal and ensures that the maximum amount of juice is extracted. To further help juice extraction, move the fruit from side to side.
- 6) To terminate operation, simply release your hand from the fruit or discontinue pressure.
- 7) To pour the juice, remove the juicing cone and stainless steel strainer from the juice container and pour using the pour spout.

# **OPERATING YOUR CITRUS JUICER (continued)**

- 8) When juicing large quantities empty the stainless steel strainer regularly to prevent the build up of pulp and seeds.
- 9) Monitor juice level in container to make sure the contents do not overflow. Empty the juice in another container if necessary. The provided juice container can hold 32 fluid ounces or 4 cups of juice.

#### **CLEANING YOUR CITRUS JUICER**

- 1) CAUTION: Be sure to switch off and unplug this appliance before cleaning the body and its attachments. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or unit in water or liquid. After each use, always make sure plug is first removed from wall outlet.
- 2) Power Unit: Wipe with a damp cloth, and then dry thoroughly.
- 3) Other Parts: Wash by hand in warm soapy water, and then rinse and dry thoroughly.
- 4) Replace dust cover when not in use.

#### ADDITIONAL PRODUCT INFORMATION

Made in P.R.C.

Power Requirement: 120 Volts / 60 Hz

Power Consumption: 20 Watts

Website: www.delonghi.com

#### ••Limited Warranty••

#### WHAT DOES THE WARRANTY COVER?

We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to replacement or repair, free of charge at our factory or authorized service centers of any defective part or parts thereof other than parts damaged in transit, which shall be returned to us, transportation prepaid. This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions which accompany it, and on an Alternating Current (AC) circuit.

#### HOW LONG DOES THE COVERAGE LAST?

This warranty runs for one year from the date of delivery and applies only to the original purchaser for use.

#### WHAT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY?

The warranty does not cover defects or damage of the appliance which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damage resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation may not apply to you.

#### HOW DO YOU GET SERVICE?

If repairs become necessary or spare parts are needed, please contact:

DeLonghi America, Inc.

Park 80 West, Plaza One

Saddle Brook, NJ 07663

Or call us at: 1-800-322-3848

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does not apply if you enter into an extended warranty with DeLonghi. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. DeLonghi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

#### HOW DOES STATE LAW APPLY?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez toujours des précautions élémentaires, y compris les précautions suivantes :

- 1) Lisez toutes les instructions.
- 2) Une surveillance constante est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé en présence d'enfants.
- 3) Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- 4) Éteignez et débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas en service, avant de le nettoyer ou avant d'y installer ou d'en retirer des accessoires.
- 5) N'utilisez aucun appareil qui a été endommagé, dont la fiche ou le cordon électrique est abîmé ou dont le fonctionnement est anormal. Retournez l'appareil à un centre de réparation DçLonghi autorisé pour y être examiné, réparé ou réglé.
- 6) Débranchez l'appareil en retirant la fiche de la prise électrique. Pour le faire, tirez uniquement sur la fiche et jamais sur le cordon électrique.
- 7) Ne l'utilisez pas à en plein air.
- 8) Ne laissez pas le cordon électrique pendre sur le côté d'une table ou d'un comptoir et ne le laissez pas toucher des surfaces chaudes.
- 9) N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celle pour laquelle il est prévu.
- 10) Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- 11) N'utilisez pas d'accessoires non autorisés.
- 12) N'appuyez pas trop fort sur le cône du presse-agrumes et ne le faites pas tourner pendant plus de dix (10) minutes. Vous pourriez l'endommager.

# LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# PRÉCAUTIONS POUR LE CORDON COURT

Un cordon électrique court est fourni pour réduire les risques d'entortillement et de trébuchement associés à un cordon électrique plus long. Des cordons électriques détachables plus longs sont offerts à la vente et peuvent être utilisés s'ils sont utilisés avec soin. Si un cordon électrique détachable plus long ou un prolongateur est utilisé, (1) son calibre minimal doit être au moins égal à celui de l'appareil et (2) il doit être placé afin de ne pas pendre d'un comptoir ou d'une table là où il pourrait être tiré par des enfants ou faire trébucher quelqu'un par accident. Les caractéristiques électriques de cet appareil sont indiquées sur son socle. Si l'appareil est conçu pour être mis à la terre, le prolongateur devrait être composé de trois fils et mis à la terre. Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée. Une branche est plus large que l'autre. À titre de sécurité, cette fiche ne peut être insérée que d'une seule façon dans la prise de courant murale. Si elle ne s'insère pas complètement dans la prise murale, contactez un électricien qualifié. N'essayez en aucun cas de modifier ce dispositif de sécurité.

#### **VOTRE PRESSE-AGRUMES**

- A) Couvercle
- B) Cône de pressage
- C) Filtre en acier inoxydable
- D) Récipient à jus
- E) Bloc d'alimentation
- F) Rangement du cordon

\_

С

D

Ε

# **AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

Déballez soigneusement votre presse-agrumes et retirez-en tous les matériaux d'emballage. Retirez toutes les étiquettes et tous les autocollants du presse-agrumes. Pour retirer la poussière qui aurait pu s'accumuler pendant l'emballage, lavez bien le presse-agrumes et ses accessoires inclus avant de l'utiliser pour la première fois. (Consultez la section « Nettoyage du presse-agrumes et de ses accessoires » dans ce manuel.)

# **UTILISATION DU PRESSE-AGRUMES**

- 1) Placez le récipient à jus (D) sur le bloc d'alimentation (E).
- Placez le filtre en acier inoxydable (C) dans le récupérateur de jus puis ajoutez le cône de pressage (B).
- 3) Branchez l'appareil à une prise de courant de 120 V/60 Hz c.a. uniquement.
- 4) Coupez le fruit que vous voulez presser en deux moitiés. Si le morceau de fruit est trop gros, il vous faudra peut-être le couper en plus petits morceaux. Placez le côté coupé du fruit vers le bas afin de ne voir que la peau du fruit. Avec la main, appuyez chaque moitié du fruit sur le cône de pressage et le presseagrumes se déclenchera automatiquement.
- 5) Pendant l'utilisation, le cône peut changer de direction de rotation. Cela est normal et garantit l'extraction d'une quantité maximale de jus. Pour accroître encore l'extraction, donnez au fruit un mouvement de va-etvient latéral.

# **UTILISATION DU PRESSE-AGRUMES (suite)**

- 6) Pour arrêter l'extraction, relâchez simplement le fruit ou cessez d'appuyer.
- Pour verser le jus, retirez le cône de pressage et le filtre en acier inoxydable du récipient à jus et utilisez le bec verseur.
- 8) Lorsque vous pressez de grandes quantités de fruits, videz régulièrement le filtre en acier inoxydable pour éviter l'accumulation de pulpe et de pépins.
- 9) Surveillez le niveau de jus dans le récipient pour veiller à ce qu'il ne déborde pas. Videz le jus dans un autre récipient si cela est nécessaire. Le récipient à jus fourni peut contenir 32 onces liquides ou 4 tasses de jus.

# NETTOYAGE DU PRESSE-AGRUMES ET DE SES ACCESSOIRES

- 1) MISE EN GARDE: Veillez à éteindre et à débrancher l'appareil avec d'en nettoyer le boîtier et les accessoires. Pour éviter les électrocutions, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide. Après chaque utilisation, assurez-vous toujours que la fiche est d'abord débranchée de la prise murale.
- 2) Bloc d'alimentation : Essuyez-le avec un chiffon humide puis séchez-le bien.
- 3) Autres pièces : Lavez-les à la main dans de l'eau savonneuse tiède puis rincez-les et séchez-les bien.
- 4) Remettez en place le couvercle lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Fabriqué au RPC

Caractéristiques électriques: 120 volts/60 Hz

Puissance consommée: 20 Watts

Site Web: www.delonghi.com

#### ••Garantie Limitée••

#### QU'EST-CE QUE CETTE GARANTIE COUVRE?

Nous garantissons que chaque appareil sera exempt de tout vice de matériau ou de maind'œuvre. Notre obligation selon cette garantie est limitée au remplacement ou la réparation sans frais à notre usine ou aux centres de réparation autorisés de toutes les pièces défectueuses, autres que celles endommagées pendant le transport, qui nous seront retournées, port payé. Cette garantie n'entre en vigueur que si l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

#### COMBIEN DE TEMPS DURE LA GARANTIE?

Cette garantie dure une année à partir de la date de livraison et s'applique uniquement à l'acheteur et utilisateur initial.

#### QU'EST-CE QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS?

Cette garantie ne couvre pas les défauts ou les dégâts de l'appareil résultant de travaux de réparation ou de modifications effectués en dehors de notre usine ou de nos centres de réparation autorisés. Elle ne couvre pas non plus les appareils qui ont fait l'objet d'une utilisation abusive, incorrecte ou négligente ou d'accidents. En outre, les dommages indirects ou consécutifs résultant de l'utilisation de ce produit ou d'une rupture de contrat ou de la violation de cette garantie ne sont pas remboursables par cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

#### COMMENT OBTENIR DU SERVICE?

S'il faut réparer l'appareil ou obtenir des pièces de rechange, veuillez contacter :

DeLonghi Canada, Inc.

1040 Ronsa Court

Mississauga, Ontario L4W 3Y4 Canada

Ou appelez-nous au : 1-888-335-6644

La garantie ci-dessus remplace toute autre garantie et représentation expresse. Toute garantie implicite est limitée à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat de garantie prolongée avec DeLonghi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite; les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. DeLonghi n'autorise aucune personne ou société à assumer en son nom une responsabilité liée à la vente ou à l'utilisation de ses appareils.

# COMMENT S'APPLIQUE LA LOI DE L'ÉTAT OU DE LA PROVINCE?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état ou province à un autre.

#### PROTECT YOUR INVESTMENT WITH DELONGHI'S EXTENDED SERVICE PLAN

For your convenience and protection an optional extended service plan is available!

For a small price you can be sure that your appliance is protected. If your product needs repair two years beyond the manufacturer's limited warranty, we will fix it at no cost to you. Note: The motors for the stand mixers and food processors are not covered under this extended service plan.

If you choose to enroll, please detach and fill out this form and mail with payment (check or money order only). Your Extended Service Plan certificate will be sent to you by return mail.

#### PLEASE PRINT

lame:		
Address:	 	
City. State and Zip Code:		

CUT ALONG DOTTED LINE.

#### TWO-YEAR EXTENDED SERVICE PLAN

Stand Mixers	\$90.00
Food Processors	\$70.00
Mini Food Processor and Chopper	\$20.00
Electric Citrus Juicer	
Electric Food and Cheese Grater	

# MAIL TO:

DeLonghi America, Inc. Park 80 West, Plaza One Saddle Brook, NJ 07663

Attn: Consumer Service Dept.

#### PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT AVEC LE PROGRAMME DE GARANTIE PROLONGÉE

Pour votre tranquillité d'esprit et votre protection, vous pouvez acheter un programme de garantie prolongée!

Pour un coût minime, vous pouvez veiller à ce que votre appareil soit protégé. Si votre produit doit être réparé dans un délai de deux années après la garantie limitée du fabricant, nous le réparerons sans frais pour vous. Remarque : Les moteurs des batteurs sur socle et des robots de cuisine ne sont pas couverts par ce programme de garantie prolongée.

Si vous décidez de l'acheter, détachez et remplissez ce formulaire et envoyezle avec votre paiement (chèque ou mandat uniquement) par la poste. Votre certificat de programme de garantie prolongée vous sera envoyé par retour du courrier.

#### EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE, S.V.P.

Nom:
Adresse:
Ville, Province et Code postal:

## PROGRAMME DE GARANTIE PROLONGÉE DE DEUX ANS

Batteurs sur socle	\$90.00 USD
Robots de cuisine	\$70.00 USD
Mini robot de cuisine et hachoir	\$20.00 USD
Presse-agrumes électrique	
Râpe électrique	

#### **ENVOYEZ À:**

DeLonghi America, Inc. Park 80 West, Plaza One Saddle Brook, NJ 07663 États-Unis

À l'attention du service à la clientèle